

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 65 (1985)  
**Heft:** 3

**Artikel:** Cinq bonnes raisons d'investir dans le canton de Berne  
**Autor:** Grisel, Denis  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-887054>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Cinq bonnes raisons d'investir dans le canton de Berne

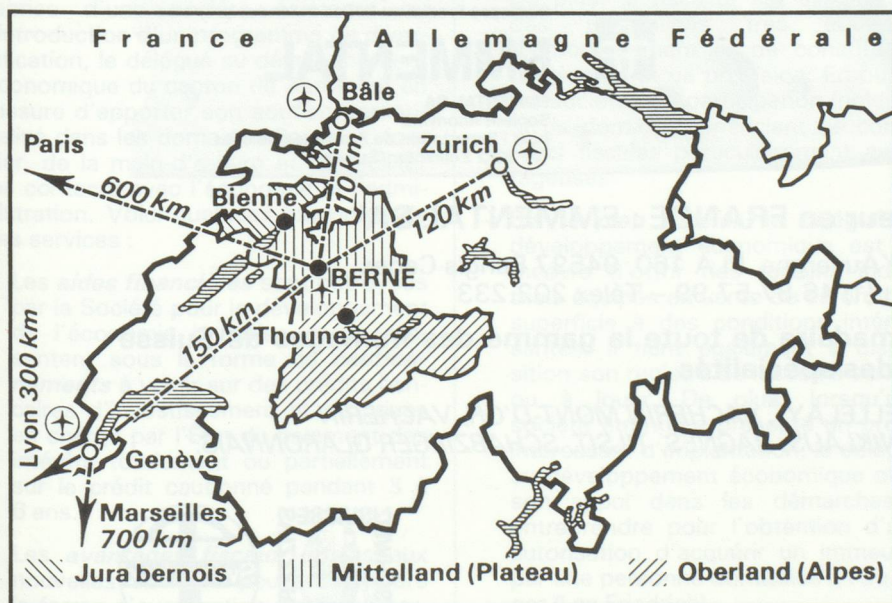
Berne est connue dans le monde entier comme ville fédérale, capitale de la Suisse abritant le Conseil fédéral (Gouvernement), le Parlement fédéral ainsi que de très nombreuses représentations diplomatiques (plus de soixante-dix). Sa réputation en tant que haut lieu touristique suisse n'est plus à faire avec des stations renommées telles que Gstaad, Interlaken, Grindelwald, etc.

Toutefois, Berne c'est aussi un canton suisse, le deuxième par sa superficie et sa population, et une ville internationale du monde des affaires et de l'industrie. Son infrastructure dense en moyens de communication, de formation et de services de premier ordre forme un environnement économique propice à l'éclosion et à l'implantation de nombreuses entreprises suisses et étrangères. Beaucoup de sociétés européennes, telles qu'allemandes, françaises ou suédoises et même américaines choisissent le canton de Berne pour la réalisation de leurs projets industriels ou commerciaux d'extension ou de diversification. Pourquoi cet intérêt pour le canton de Berne ? Les raisons sont nombreuses, diverses et propres à chaque implantation. Toutefois, cinq d'entre elles sont le plus fréquemment citées lorsque le sujet est abordé par les entreprises nouvellement installées. Quelles sont-elles ?

## Une position géographique charnière

Situé au centre d'une Suisse ouverte sur le monde, le canton de Berne joue un rôle de charnière entre la Suisse allemande et la Suisse romande. Ses institutions politiques et son administration

sont bilingues. Sa population du Jura bernois et en partie de Bienne est de langue française. Ces caractéristiques en font un canton ouvert et accueillant non seulement pour les touristes du monde entier, mais également pour les activités industrielles et commerciales nouvelles recherchant une expansion en Suisse ou à l'étranger.



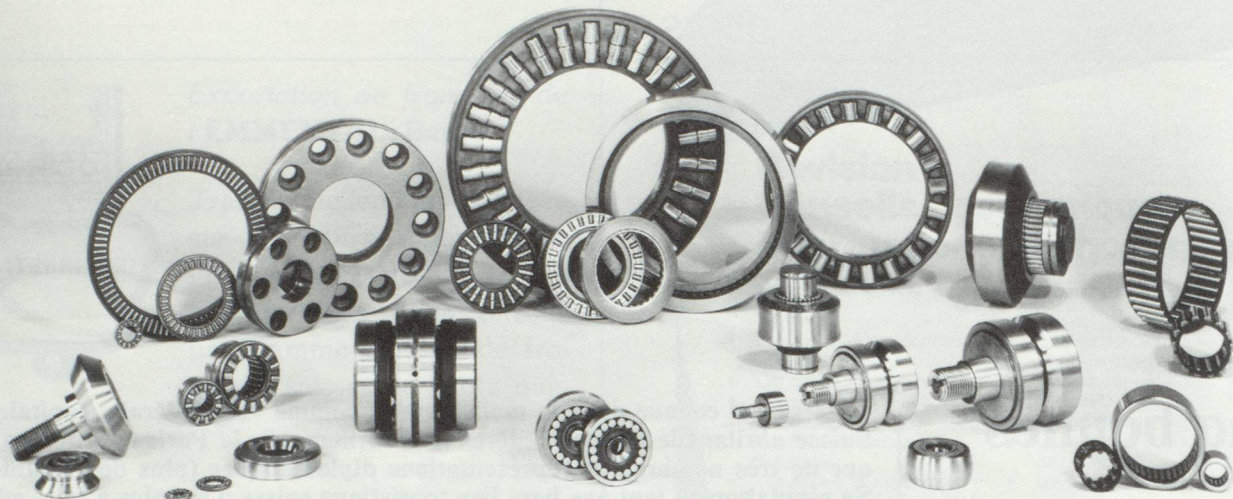
## Une infrastructure adaptée aux besoins de l'économie

Le canton de Berne est parsemé de centres urbains petits et moyens tels que Bienne (100 000 habitants) et Thoune (40 000 habitants) offrant une gamme d'infrastructures et de services répondant aux plus hautes exigences de toute activité industrielle et commerciale moderne :

- réseau de télécommunication international et intercontinental moderne et rapidement installé ;
- voies de communication rapides et bien aménagées (autoroute, chemin de fer, accès en moins de deux heures aux aéroports de Zurich-Kloten, Genève-Cointrin et Bâle-Mulhouse) ;
- instituts de formation universitaire et technique.

## Un tissu industriel et de services très dense

L'économie bernoise est composée de très nombreuses petites et moyen-



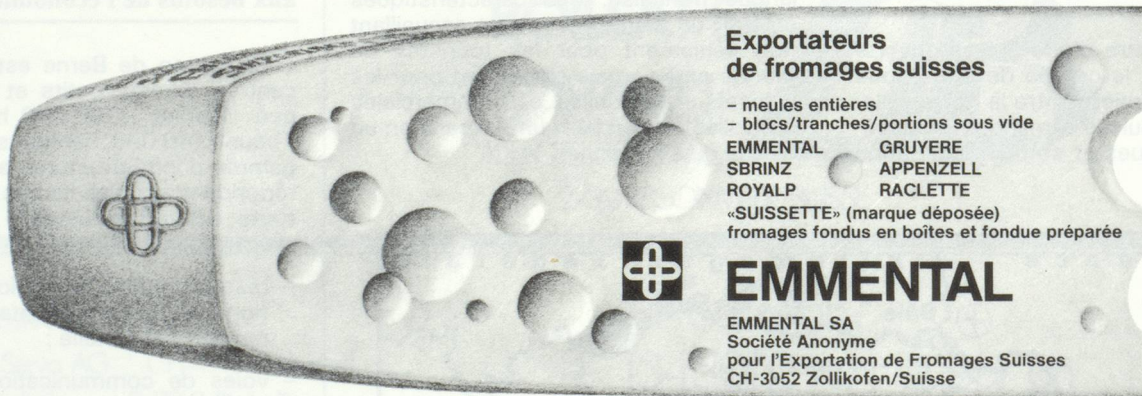
Roulements à aiguilles  
Nadellager · Needle Bearing

# NADELLA

**Spécialiste du "sur mesure"**  
Performant dans le standard

**SKB**

Fabrique de roulements S.A.  
Route de Soleure 66-68, CH-2504 Bienne  
Tél. 032/41 20 31, Téléx 34169 skbna ch



**Exportateurs  
de fromages suisses**

- meules entières
- blocs/tranches/portions sous vide

EMMENTAL GRUYERE  
SBRINZ APPENZEL  
ROYALP RACLETTE

«SUISSETTE» (marque déposée)  
fromages fondus en boîtes et fondue préparée



**EMMENTAL**

EMMENTAL SA  
Société Anonyme  
pour l'Exportation de Fromages Suisses  
CH-3052 Zollikofen/Suisse

**Importateur en FRANCE : EMMENTAL SA**

73, avenue d'Auvergne, PLA 160, 94597 Rungis Cedex.  
Tél. : (1) 46.87.57.99 – Téléx 202.233

**Importation directe hebdomadaire de toute la gamme des fromages de Suisse  
SWITZERLAND, ainsi que des spécialités**

*TÊTE DE MOINE (Fromage de BELLELAY), VACHERIN MONT-D'OR, VACHERIN  
FRIBOURGEOIS, RACLETTE ST-NIKLAUS, BAGNES, TILSIT, SCHABZIEGER GLARONNAIS,  
TOMME VAUDOISE, etc.*



**EMMENTAL**



## Quelques sociétés françaises installées dans le canton de Berne

Noms des entreprises	Activités
CROUZET SA, BRUEGG (BIENNE)	Filiale assurant la commercialisation des produits du groupe Crouzet en Suisse (produits : aéronautique et défense, composants d'Automatismes ; composants pour l'électroménager ; Espace et Engins ; Paiement électronique ; Télécommunications ; Transport).
LEDUC HYDRAULIC SA, BUEREN a.A (BIENNE)	Filiale assurant la commercialisation, le montage et le service après-vente des produits du groupe Leduc Hydraulic en Suisse, en Allemagne, Scandinavie, Autriche, Hollande et les Pays de l'Est (produits : pompes hydrauliques à haute pression, accumulateurs hydro-pneumatiques et valves).
LEGRIS SA, BIENNE	Filiale de commercialisation et de vente pour la Suisse du groupe Legris (produits : robinetterie et raccordements basse, moyenne et haute pressions).
LEROY-SOMER SA, STUDEN (BIENNE)	Filiale de commercialisation, de montage et de service après-vente du groupe Leroy-Somer (produits : moteurs électriques, moto-réducteurs, moteurs à courant continu, alternateurs et électro-pompes).
MODULATOR SA, KOENIZ (BERNE)	Filiale de commercialisation, de maintenance et de service après-vente du groupe Thomson-CSF en Suisse (produits : composants électroniques actifs et passifs, équipements et systèmes électroniques professionnels, logiciel et matériel pour système opérationnel UNIX).
MONTABERT SA, IPSACH (BIENNE)	Filiale de commercialisation de la société Montabert pour la Suisse (produits : marteaux piqueurs, brise béton, brise roche, etc. pneumatiques et hydrauliques).
PEUGEOT-TALBOT (SUISSE) SA, BERNE	Filiale d'Automobiles PEUGEOT chargée de l'importation et la distribution des véhicules Peugeot-Talbot en Suisse.
POMPES GUINARD SA, STUDEN (BIENNE)	Filiale de commercialisation du groupe Pompes Guinard pour la Suisse et l'Europe (produits : pompes pour toutes les applications).
SKB Fabrique de roulements Bienne SA, BIENNE	Entreprise spécialisée dans la fabrication et la vente de roulements à aiguilles standards et spéciaux et représentants les produits Nadella de la société française du même nom. Nadella France est intégrée à la Société SNR (Société Nouvelle de Roulements) à Annecy, elle-même filiale du groupe Renault.
SNDI SA, BIENNE	Filiale de commercialisation du groupe SNDI pour la Suisse (produits : Fourniture, Nettoyage, Décontamination en salle propre, de vêtements de travail spéciaux).
TELEMATIQUE SA, KOENIZ (BERNE)	Filiale de commercialisation, d'application, de construction et de service après-vente du groupe Télémacanique pour la Suisse (produits : appareils et systèmes électriques, électroniques et pneumatiques pour automatismes industriels. Canalisation électriques préfabriquées « Canalis » et « Normabarre »).

nes entreprises disposant d'une haute technologie et présentant leurs produits sur les marchés du monde entier. Elle offre une capacité importante de sous-traitance pour des travaux de haute précision. Ce tissu industriel dense permet aux nouvelles entreprises de limiter leurs investissements en s'appuyant sur des compétences régionales et locales dans les secteurs de l'électronique, de la mécanique de précision, du décolletage, etc. Berne, Bienne, Thoune par exemple, offrent des réseaux denses de services privés (banques, fiduciaires, avocats, etc.) et publics (administrations décentralisées).

### Une stabilité socio-politique garante de la liberté d'entreprendre

Le climat socio-politique suisse est empreint de stabilité, fruit des relations de confiance régnant entre les partenaires sociaux qui fixent les conditions de leur collaboration dans les conventions collectives de travail négociées par branche économique. Ce système est garant d'une continuité des relations et évite les excès conduisant aux grèves, aux arrêts de travail, etc. Ce système a également permis de maintenir un horaire de travail de plus de 40 heures et une productivité de travail des plus élevées du monde. Ces circonstances ne sont pas étrangères à la légendaire qualité suisse.

### Les prestations et services personnalisés du délégué au développement économique

Pour faciliter l'implantation d'une nouvelle entreprise, l'agrandissement, la reprise d'une société existante ou l'introduction d'un programme de diversification, le délégué au développement économique du canton de Berne est en mesure d'apporter son soutien personnalisé dans les domaines financier, foncier, de la main-d'œuvre et de faciliter les contacts avec l'économie et l'administration. Voici quelques exemples de ses services :

- Les **aides financières** sont octroyées par la Société pour le développement de l'économie bernoise et se présentent sous la forme de **cautionnements** à valoir sur des crédits bancaires d'investissement et de prises en charge par l'État du paiement des intérêts totalement ou partiellement sur le crédit cautionné pendant 3 à 6 ans.
- Les **avantages fiscaux** offerts aux nouvelles sociétés peuvent prendre la forme d'exonération totale ou par-

tielle des impôts sur le bénéfice et le capital aux niveaux communal, cantonal et parfois même fédéral, sur une période de 10 ans au maximum. De plus, la fiscalité est allégée par des possibilités très étendues d'amortissement et de constitution de réserve et de provision. En outre, les sociétés de participation (holding) et de domicile bénéficient de conditions fiscales particulièrement avantageuses.

- Sur le **plan foncier**, le délégué au développement économique est en mesure d'offrir des terrains industriels équipés en vente ou en droit de superficie à des conditions intéressantes. Il tient également à disposition son registre de locaux à vendre ou à louer. De plus, lorsqu'une société étrangère présente un projet intéressant d'implantation, le délégué au développement économique offre son appui dans les démarches à entreprendre pour l'obtention d'une autorisation d'acquiescer un immeuble par une personne domiciliée à l'étranger (Lex Friedrich).

- Sur le plan de la **main-d'œuvre**, le canton de Berne dispose d'un programme d'encouragement au recyclage du personnel engagé par les nouvelles entreprises qui se présente sous la forme de subvention représentant 20 % des salaires nets (40 % en cas de formation extérieure) durant 6 mois au maximum. Le canton de Berne dispose de plus d'un quota permettant d'octroyer des permis de travail et de séjour à des cadres et spécialistes étrangers indispensables à la bonne marche de l'entreprise.

Le délégué au développement économique est le partenaire de tout investisseur intéressé au canton de Berne et ses services sont bien entendu gratuits.

*Vous obtiendrez tous les détails souhaités sur le canton de Berne, ses institutions et les conditions favorables qu'il offre aux nouvelles entreprises en vous adressant à :*

Monsieur Denis GRISEL, adjoint du délégué au développement économique du canton de Berne, rue Johann-Véresius 2, 2502 Bienne. Tél. : (19-41) 32.23.10.14.